

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

25 FÉVRIER 1954.

25 FEBRUARI 1954.

PROJET DE LOI

relatif au contrôle de certains organismes
d'intérêt public.

WETSONTWERP

betreffende de contrôle op sommige instellingen
van openbaar nut.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1),
PAR M. PARISIS.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER PARISIS.

MESDAMES, MESSIEURS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Le projet de loi relatif au contrôle de certains organismes d'intérêt public adopté par la Chambre le 5 février 1953 a été approuvé, à son tour, par le Sénat en sa séance du 28 janvier 1954, après avoir subi des modifications qui portent sur des points peu nombreux.

Des explications détaillées sur l'économie générale du projet de loi et la portée des différents articles ont déjà été fournies lorsque le projet fut examiné la première fois par votre Commission (voir. *Doc. n° 25*, session 1952-1953). La discussion qui s'est déroulée au sein de votre Commission a porté exclusivement sur les modifications apportées par le Sénat au projet originaire.

Certains amendements sont de pure forme. — Au début de l'article premier, le Sénat a remplacé les mots « repris sous une des quatre rubriques suivantes » par « appartenant à une des quatre catégories suivantes ».

En conséquence, le mot « rubrique(s) » a été remplacé par le mot « catégorie(s) » aux articles 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12.

A l'article 11, le Sénat a préféré le mot « dépendent » au mot « relèvent ». Votre Commission s'est ralliée à ces corrections de langage qui avaient échappé à l'attention de votre rapporteur et à celle de M. Philippart. Tous ces amendements ont été adoptés.

(1) Composition de la Commission: M. Van Cauwelaert, président; MM. Bertrand, Couplet, De Paepe, De Saeger, Devillers, Eyskens, le Hodey, Meyers, Nossent, Parisis, Van Hamme, Wigny. — Ansele, Brunfaut, Deruelles, Leburton, Rongvaux, Sainte, Spinoy, Tielmans, Van Acker (Achille). — Liebaert, Masquelier.

Voir :

225: Projet amendé par le Sénat.

Het wetsontwerp betreffende de contrôle op sommige instellingen van openbaar nut, dat door de Kamer op 5 Februari 1953 werd aangenomen, werd op zijn beurt door de Senaat in zijn vergadering van 28 Januari 1954, goedgekeurd, na enkele wijzigingen te hebben ondergaan.

Nadere bijzonderheden over de algemene inrichting van het wetsontwerp en over de draagwijdte van de verschillende artikelen werden reeds verstrekt tijdens het eerste onderzoek van het ontwerp door uw Commissie (zie *Stuk n° 25*, zittingsjaar 1952-1953). De bespreking die in uw Commissie heeft plaats gehad had uitsluitend betrekking op de wijzigingen die door de Senaat in het oorspronkelijk ontwerp werden aangebracht.

Sommige amendementen betreffen alleen de vorm. — In het begin van het eerste artikel heeft de Senaat de woorden « onder een der vier volgende rubrieken vermeld » vervangen door « behorend tot een der vier volgende categorieën ».

Diensvolgens werd het woord « rubriek(en) » vervangen door het woord « categorie(ën) » in de artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12.

In artikel 11 heeft de Senaat aan het woord « afhangen » de voorkeur gegeven boven « ressorteren ». Uw Commissie heeft zich akkoord verklaard met deze taalverbeteringen die aan de aandacht van uw verslaggever en aan deze van de heer Philippart waren ontsnapt. Al deze amendementen werden aanvaard.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Van Cauwelaert, voorzitter; de heren Bertrand, Couplet, De Paepe, De Saeger, Devillers, Eyskens, le Hodey, Meyers, Nossent, Parisis, Van Hamme, Wigny. — Ansele, Brunfaut, Deruelles, Leburton, Rongvaux, Sainte, Spinoy, Tielmans, Van Acker (Achille). — Liebaert, Masquelier.

Zie :

225: Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

D'autres amendements visent le fond. — Ils se rapportent aux articles 1, 4, 11 et 13. De plus, un article 19 a été ajouté.

Article premier. — Cet article contient la liste des organismes soumis aux organes et aux mesures de contrôle prévus dans le présent projet de loi.

Dans la catégorie B « la Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins » a été omise pour la raison que la loi du 29 décembre 1953 a opéré la fusion de cet organisme avec l'Office national des pensions pour ouvriers.

D'autre part, au cours de la discussion au Sénat, le Premier Ministre a déclaré qu'il n'était pas nécessaire d'inclure ce nouvel organisme dans l'énumération de l'article premier, étant donné que son statut contenait des dispositions s'inspirant du projet de loi en discussion.

Toutefois, plusieurs commissaires ont fait remarquer que le projet instituant la pension des travailleurs indépendants actuellement en discussion au Sénat a rappelé à la vie « la Caisse nationale des majorations des rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins ».

En réponse, M. le Premier Ministre déclare s'en référer à l'économie générale du projet de contrôle des organismes d'intérêt public. Ce projet ne doit pas être révisé, dans l'avenir. Chaque fois qu'un nouveau service sera créé; il suffira que la loi ou l'arrêté qui institue ce service se réfère à la loi générale de contrôle des organismes d'intérêt public.

Au surplus, il serait souhaitable que le Sénat amendât dès maintenant le projet relatif à la pension des indépendants et mit en concordance les statuts de la caisse resuscitée avec la présente loi de contrôle.

L'article premier a été adopté.

Art. 4. — Cet article autorise l'organisme d'intérêt public à utiliser ses crédits budgétaires à partir du 1^{er} janvier de l'exercice, en cas de vote tardif du budget.

Le Sénat a craint que le texte de l'article 4 ne permit aux organismes des catégories A et B d'entamer des dépenses d'un principe nouveau avant l'approbation de leur budget.

Aussi a-t-il jugé nécessaire de limiter l'autorisation dont jouissent les organismes. C'est afin de prévenir toute possibilité d'abus que l'article 4 a été complété par la disposition suivante :

« ... à moins qu'il ne s'agisse de dépenses d'un principe nouveau, non autorisées par le budget de l'année précédente. »

Il va de soi que l'on pourrait déroger à la prescription introduite par le Sénat au profit de certaines dépenses nouvelles d'un caractère particulièrement urgent.

Il suffira, pour cela, d'insérer une mention *ad hoc* dans la loi ouvrant des crédits provisoires, comme on le fait déjà à l'heure actuelle pour certaines dépenses des départements ministériels.

M. le Premier Ministre a souligné que l'ancien texte adopté par la Chambre rendait inopérante la loi de contrôle. La modification apportée à l'article 4 respecte davantage les attributions du Parlement. La rédaction est le résultat d'une sorte de transaction entre les conceptions rigoristes

Andere amendementen betreffen de grond. — Namelijk bij de artikelen 1, 4, 11 en 13. Daarenboven werd een artikel 19 toegevoegd.

Eerste artikel. — Dit artikel bevat de lijst van de instellingen onderworpen aan de organen en aan de controlemaatregelen, in dit ontwerp vermeld.

In categorie B werd de « Nationale Kas voor ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en wezentoeslagen » weggelaten, omdat dit organisme door de wet van 29 December 1953 met de « Rijksdienst voor arbeiderspensioenen » versmolten werd.

Daarenboven heeft de Eerste-Minister, tijdens de behandeling in de Senaat, verklaard dat het niet nodig was dit nieuw organisme op te nemen in de opsomming van het eerste artikel, daar het statuut er van bepalingen bevat met dezelfde strekking als het besproken wetsontwerp.

Verschillende commissieleden hebben evenwel laten opmerken dat het ontwerp betreffende het ouderdomspensioen voor zelfstandige arbeiders en dat nu besproken wordt in de Senaat de « Nationale Kas voor ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en wezentoeslagen » terug in leven heeft geroepen.

De heer Eerste-Minister verwijst in zijn antwoord naar de algemene inrichting van het ontwerp betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut. Dit ontwerp dient in de toekomst niet herzien te worden. Iedere maal dat een nieuwe dienst wordt opgericht, zal het volstaan dat de wet of het besluit houdende instelling van deze dienst verwijst naar de algemene wet betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut.

Daarenboven ware het wenselijk, dat de Senaat nu reeds het ontwerp betreffende het ouderdomspensioen voor zelfstandige arbeiders zou wijzigen en de statuten van de opnieuw opgerichte kas in overeenstemming brengen met de huidige controlewet.

Het eerste artikel werd goedgekeurd.

Art. 4. — Bij dit artikel wordt de instelling van openbaar nut gemachtigd om haar begrotingskredieten aan te wenden van 1 Januari van het dienstjaar, in geval van laattijdige goedkeuring van de begroting.

De Senaat vreesde dat de tekst van artikel 4 de in categorieën A en B vermelde instellingen zou in staat stellen uitgaven van een nieuw soort te doen, vóór de goedkeuring van hun begroting.

Ook heeft hij het nodig geacht de aan de organismen verleende machtiging te beperken. Aldus werd, om alle mogelijk misbruik te voorkomen, artikel 4 aangevuld met volgende beschikking :

« ... tenzij het principieel nieuwe uitgaven betreft, waartoe geen machtiging werd verleend op de begroting van het vorige jaar. »

Het spreekt vanzelf dat men zou mogen afwijken van het door de Senaat ingevoerde voorschrift ten bate van sommige nieuwe uitgaven van bijzonder dringende aard.

Daartoe zal een vermelding *ad hoc* in de wet op de voorlopige kredieten volstaan, wat nu trouwens reeds het geval is voor sommige uitgaven van de ministeriële departementen.

De heer Eerste-Minister legt er de nadruk op, dat de vroegere door de Kamer aangenomen tekst de controlewet ondoeltreffend had gemaakt. De wijziging aangebracht in artikel 4 houdt meer rekening met de bevoegdheden van het Parlement. De redactie is het resultaat van een vergelijk

de certains parlementaires en matière de contrôle et la souplesse nécessaire au fonctionnement de ces institutions.

Certains commissaires ont cependant manifesté leurs craintes que la rédaction nouvelle de l'article 4 n'entrave l'exécution des programmes et des travaux des organismes d'intérêt public. L'article 4 a été adopté dans sa rédaction nouvelle.

Art. 11. — L'article 11 (*ancien*) prévoyait la fixation du cadre et du statut du personnel des organismes des catégories A et B par le seul Ministre dont les organismes relèvent.

Le dit article a été remplacé par le texte suivant :

« Le Roi fixe le cadre et le statut du personnel des organismes des catégories A et B, sur proposition du ou des Ministres dont ils relèvent et du Ministre qui a l'Administration générale dans ses attributions ou du Comité du Budget, lorsque ce dernier Ministre n'a pas émis un avis favorable. »

Le cadre et le statut du personnel seraient donc fixés par le Roi, sur proposition du ou des Ministres dont les organismes relèvent et du Ministre qui a l'Administration générale dans ses attributions ou du Comité du Budget, lorsque ce dernier Ministre n'a pas émis un avis favorable.

La procédure proposée par le Sénat rétablit une harmonie en matière de personnel entre les services publics et les organismes d'intérêt public. On sait qu'en matière de cadre et statut des fonctionnaires, tout Ministre doit soumettre au Premier Ministre et au Ministre des Finances les projets d'arrêtés modifiant la réglementation établie. En cas de divergences de vues entre le Ministre intéressé et le Premier Ministre ou le Ministre des Finances, le Comité du Budget est appelé à statuer.

L'intervention du Ministre qui a l'Administration générale dans ses attributions ne porterait, bien entendu, que sur les grandes lignes qui doivent présider à la fixation du cadre et du statut du personnel.

Dans les limites ainsi tracées, chacun des Ministres resterait seul juge en vue d'adapter le cadre et le statut du personnel au caractère particulier de chacun des organismes.

Il va de soi que le Ministre dont relève l'organisme d'intérêt public consulterait en la matière, soit le fonctionnaire dirigeant de l'organisme — s'il s'agit d'un organisme de la catégorie A, soit l'organe de gestion — s'il s'agit d'un organisme de la catégorie B.

L'article 11 a été adopté.

Art. 13. — § 1. Le texte du § 1 de l'article 13, tel qu'il a été adopté par le Sénat est rédigé comme suit :

« Le Ministre intéressé et le Ministre des Finances désignent, de commun accord, auprès des organismes énumérés à l'article premier, un ou plusieurs reviseurs, dont le nombre ne peut dépasser cinq par organisme; ils sont choisis, dans la mesure du possible, parmi les membres de l'Institut des reviseurs d'entreprise. »

Deux modifications ont été apportées au texte de la Chambre :

1. Les termes « peuvent désigner » ont été remplacés par « désignent ». Le Sénat a voulu indiquer par là que le

tussen de strenge opvattingen van sommige parlementsleden inzake controle en de soepelheid nodig voor de werking van die instellingen.

Sommige commissieleden hebben nochtans uiting gegeven aan hun vrees, dat de nieuwe tekst van artikel 4 de uitvoering van programma's en werken van de instellingen van openbaar nut zou belemmeren. Artikel 4 werd in zijn nieuwe vorm aangenomen.

Art. 11. — Artikel 11 (*vroeger*) bepaalde dat het kader en het statuut van het personeel van de instellingen der categorieën A en B alleen door de Minister waarvan de organismen afhangen, zouden worden vastgesteld.

Dit artikel werd door volgende tekst vervangen :

« De Koning stelt het kader en het statuut van het personeel der organismen van de categorieën A en B vast op de voordracht van de Minister of de Ministers van wie zij afhangen en van de Minister die het Algemeen Bestuur in zijn bevoegdheid heeft, of van het Begrotingscomité, wanneer laatstgenoemde Minister niet gunstig geadviseerd heeft. »

Het kader en het statuut van het personeel zouden dus door de Koning worden vastgesteld op de voordracht van de Minister (s) van wie de instellingen afhangen en van de Minister die het Algemeen Bestuur in zijn bevoegdheid heeft, of van het Begrotingscomité, wanneer deze laatste Minister niet gunstig geadviseerd heeft.

De door de Senaat voorgestelde procedure herstelt de verhouding inzake personeel tussen de openbare diensten en de instellingen van openbaar nut. Men weet dat elke Minister, wat het kader en het statuut der ambtenaren betreft, gehouden is aan de Eerste-Minister en aan de Minister van Financiën de ontwerpen van besluit houdende wijziging van de geldende reglementering voor te leggen. In geval van meningsverschil tussen de betrokken Minister en de Eerste-Minister of de Minister van Financiën moet het Begrotingscomité uitspraak doen.

De tussenkomst van de Minister die het Algemeen Bestuur in zijn bevoegdheid heeft zou wel te verstaan slechts de grote richtlijnen betreffen waarop de vaststelling van het kader en van het statuut van het personeel moet berusten.

Binnen de aldus getrokken grenzen zou elk Minister meester blijven wat betreft het aanpassen van het kader en het statuut van het personeel aan de eigen aard van elke instelling.

Het spreekt van zelf, dat de Minister van wie de instelling van openbaar nut afhangt in deze aan gelegenheid of wel de leidende ambtenaar van de instelling — indien het een instelling van categorie A geldt, of wel het beheersorgaan — indien het een instelling van categorie B betreft, zou raadplegen.

Artikel 11 werd aangenomen.

Art. 13. — § 1. De tekst van § 1 van artikel 13, zoals hij werd aangenomen door de Senaat, luidt als volgt :

« De betrokken Minister en de Minister van Financiën wijzen in onderlinge overeenstemming bij de in het eerste artikel opgesomde organismen één of meer revisoren aan, wier aantal per organisme niet hoger zijn mag dan vijf; zij worden, in de mate van het mogelijke, gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren. »

Twee wijzigingen werden aangebracht in de tekst van de Kamer :

1. De woorden « mogen aanwijzen » werden vervangen door « wijzen aan ». De Senaat heeft hiermede willen aan-

recours aux reviseurs en vue du contrôle des écritures des organismes n'est pas laissé à l'appréciation des Ministres, mais doit avoir lieu en tout cas.

2. Le texte initial a été complété par le passage suivant : « ils sont choisis, dans la mesure du possible, parmi les membres de l'Institut des reviseurs d'entreprise ».

Pour saisir la portée de cette deuxième modification, il est bon de rappeler que, déjà, lors de l'examen du projet de loi par la Chambre, plusieurs commissaires avaient exprimé le vœu qu'il soit fait appel aux membres de l'Institut des reviseurs d'entreprises. Si, à ce moment, une mention dans ce sens n'a pas été insérée dans le projet de loi, c'est parce qu'à cette époque la loi créant un Institut des reviseurs d'entreprises n'était pas encore votée par le Parlement.

Il convient cependant de rappeler que d'autres commissaires avaient insisté pour que dans certaines circonstances on fasse appel aux commissaires ou reviseurs actuellement en fonction dans les organismes énumérés à l'article premier en vertu de leurs statuts et que le Premier Ministre avait promis de tenir compte de ce désir (voir *Rapport* n° 25, session 1952-1953, p. 26).

On pourrait se demander si l'article 13 du projet n'est pas en contradiction avec l'article 7 de la loi du 22 juillet 1953, libellé comme suit :

« Seuls les membres de l'Institut peuvent porter le titre de reviseur d'entreprises. Hormis les fonctions exercées dans l'enseignement, celles de reviseur de banque et d'expert judiciaire, les reviseurs ne peuvent s'engager dans les liens de subordination d'un contrat d'emploi ou de travail, ni exercer un mandat d'administrateur gérant ou fondé de pouvoirs de sociétés commerciales ou à forme commerciale, ou une fonction rémunérée par l'Etat, les provinces ou les communes.

» Ils ne peuvent exercer des mandats de commissaires de société qu'avec l'autorisation du conseil de l'Institut. En cette qualité, ils restent soumis aux règles professionnelles et à la discipline de l'Institut. »

La question a été réglée au Sénat, à l'occasion du vote du projet (*Ann. parl.*, 28 janvier 1954, Sénat, p. 628).

Au cours d'une intervention de M. le Sénateur Van Hemelrijck, celui-ci expliqua que l'expression « dans la mesure du possible » introduite dans le texte du § 1 de l'article 13, permettrait au Gouvernement de désigner, au début, des reviseurs n'appartenant pas à l'Institut des Reviseurs d'entreprises : l'arrêté d'exécution de la loi du 22 juillet 1953 concernant l'Institut des Reviseurs d'entreprises n'est, en effet, intervenu qu'en novembre 1953.

Dans cet arrêté, ont été nommés le Conseil provisoire et la Commission d'agrément qui disposent d'un délai de six mois pour la rédaction des différents règlements. Ces règlements devront être approuvés par arrêtés royaux avant que l'Institut des Reviseurs d'entreprises puisse réellement fonctionner.

M. Van Hemelrijck exprimait également l'avis qu'il n'existe pas d'incompatibilité entre la fonction de reviseur d'entreprises et l'installation en qualité de reviseur d'une institution parastatale.

Il expliquait, qu'à son avis, la tâche confiée aux reviseurs des institutions parastatales ne constitue pas une fonction.

tonen dat het beroep op de revisoren, met het oog op de controle der geschriften der organismen, niet aan de beoordeeling van de Ministers wordt overgelaten, maar in ieder geval moet plaats grijpen.

2. De oorspronkelijke tekst werd aangevuld met de volgende passus : « zij worden, in de mate van het mogelijke, gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren ».

Om de draagwijdte van deze tweede wijziging te vatten, is het goed er aan te herinneren, dat reeds bij het onderzoek van het wetsontwerp door de Kamer, verschillende leden der Commissie de wens hadden uitgesproken dat er een beroep zou worden gedaan op de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren. Indien, op dat ogenblik, geen bepaling in die zin in het wetsontwerp werd ingelast, vloeit dit voort uit het feit, dat op dat ogenblik, de wet houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren nog niet door de Kamers was aangenomen.

Er dient nochtans aan herinnerd, dat andere leden van de Commissie hadden aangedrongen opdat, in zekere omstandigheden, een beroep zou worden gedaan op commissarissen of revisoren, in functie bij de in het eerste artikel vermelde organismen krachtens hun statuten, en dat de heer Eerste-Minister beloofd heeft rekening te houden met deze wens (zie *Verslag* n° 25, zittingsjaar 1952-1953, blz. 26).

Men zou zich kunnen afvragen of artikel 13 van het ontwerp niet in strijd is met artikel 7 van de wet van 22 juli 1953, dat luidt als volgt :

« Alleen de leden van het Instituut mogen de titel van bedrijfsrevisor voeren. Buiten de functies uitgeoefend in het onderwijs en die van bankrevisor en gerechtelijk deskundige, mogen de revisoren zich niet verbinden door een bedienden- of arbeidscontract, noch het mandaat van beheerder, zaakvoerder of gevolmachtigde van handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm, of een door de Staat, de provinciën of de gemeenten bezoldigde functie bekleden.

» Zij mogen mandaten van commissaris van handelsvennootschap slechts bekleden met de toestemming van de raad van het Instituut. In die hoedanigheid blijven zij onderworpen aan de beroepsregelen en aan de tucht van het Instituut. »

De kwestie werd in de Senaat geregeld naar aanleiding van de goedkeuring van het ontwerp (*Parl. handel.*, 28 Januari 1954, Senaat, blz. 628).

In zijn tussenkomst heeft de heer Senator Van Hemelrijck uitgelegd dat de uitdrukking « in de mate van het mogelijke », opgenomen in de tekst van § 1 van artikel 13, het de Regering mogelijk zou maken in het begin revisoren aan te duiden, die niet behoren tot het Instituut der Bedrijfsrevisoren : het uitvoeringsbesluit van de wet van 22 juli 1953 betreffende het Instituut der Bedrijfsrevisoren werd inderdaad slechts genomen in November 1953.

In dit besluit werden de Voorlopige Raad en de Aanvaardingscommissie benoemd, die beschikken over een termijn van zes maanden voor het opmaken der verschillende reglementen. Deze reglementen dienen goedgekeurd te worden bij koninklijke besluiten alvorens het Instituut der Bedrijfsrevisoren werkelijk zal kunnen fungeren.

De heer Van Hemelrijck was eveneens van mening dat er geen onverenigbaarheid bestaat tussen de functie van bedrijfsrevisor en de aanstelling in hoedanigheid van revisor bij een parastatale inrichting.

Hij verklaarde, dat naar zijn oordeel, de taak opgedragen aan de revisoren der parastatale instellingen geen functie

aux termes de l'art. 7 de la loi sur les réviseurs d'entreprises mais bien une *mission* comparable aux devoirs d'un avocat qui accepte une mission d'un département sans devenir, cependant, fonctionnaire.

M. le Sénateur Vermeyleylen, au nom de l'opposition, et M. le Premier Ministre Van Houtte, au nom du Gouvernement, se rallièrent à cette manière de voir.

Au cours de la discussion au sein de votre Commission, la correction apportée par le Sénat à l'article 13, a été adoptée à la lumière des précisions suivantes :

1. Le législateur n'a pas craint d'imposer aux organismes d'intérêt public le même genre de contrôle et le même corps de contrôleurs qui fonctionnent pour les établissements privés.

2. La désignation de réviseurs d'entreprises comme réviseurs d'organismes d'intérêt public, requiert de hautes qualités des personnes désignées.

Une sélection sévère, fondée sur la compétence professionnelle des candidats, s'impose en la matière, sous peine de rendre inopérante une des dispositions essentielles du projet de loi.

3. La modification de texte, apportée par le Sénat, entraîne l'obligation pour le Gouvernement de désigner des réviseurs prévus à l'article 13 parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

La Chambre avait décidé précédemment que le Gouvernement pourrait encore transformer en réviseurs certains fonctionnaires qui jouent actuellement le rôle de commissaires de Gouvernement.

Le but poursuivi par la Chambre en donnant cette permission était de permettre au maximum l'utilisation des compétences. Cette interprétation n'est plus admise.

Certes, le Gouvernement peut encore attendre pour procéder à la désignation de certains réviseurs. Cette attente se justifie uniquement dans la mesure où il convient de laisser à l'Institut une certaine durée de fonctionnement avant de puiser dans ses cadres.

La Commission demande au pouvoir exécutif de ne pas instituer une course entre la mise en application du présent projet de contrôle et la période de rodage nécessaire à l'Institut.

Si des vacances d'emplois de réviseurs se produisent dans les organismes d'intérêt public, il serait sage d'attendre pour y pourvoir que l'Institut, ayant terminé sa période de rodage, puisse offrir des cadres étoffés d'éléments capables et indépendants dans lesquels le pouvoir exécutif pourra choisir.

Un commissaire a spécialement attiré l'attention du Gouvernement sur la nécessité de ne pas faire appel pendant la période transitoire de rodage de l'Institut à des réviseurs qui auraient un contrat de louage de service avec les entreprises privées.

4. La désignation de réviseurs d'entreprises par application du présent projet de loi ne doit pas aboutir à fonctionnariser le corps de réviseurs. S'il en était autrement, les réviseurs feraient double emploi avec les commissaires du Gouvernement.

La mission des membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises n'est pas permanente. Leur mission est annuelle et les réviseurs désignés peuvent donc être remplacés. Ils sont de plus rémunérés à la prestation et leur mission ne s'identifie nullement au cadre juridique d'un contrat de louage qui les lierait à l'organisme d'intérêt public.

L'article 13 a été adopté.

uitmaakt luidens art. 7 van de wet op de bedrijfsrevisoren, maar wel een *opdracht*, te vergelijken met het ambt van een advocaat die een opdracht aanvaardt in een departement zonder nochtans ambtenaar te worden.

De heer Senator Vermeyleylen, uit naam van de oppositie, en de heer Eerste-Minister Van Houtte, uit naam van de Regering, sloten zich bij deze zienswijze aan.

Tijdens de bespreking in uw Commissie werd de door de Senaat in artikel 13 aangebrachte verbetering aangenomen, aan de hand van de volgende verduidelijkingen :

1. De wetgever heeft niet gearzeld om aan de instellingen van openbaar nut dezelfde soort van controle en hetzelfde korps van controleurs op te leggen als die welke functionneren in de private sector.

2. De aanwijzing van bedrijfsrevisoren tot revisoren in de instellingen van openbaar nut vereist hoge kwaliteiten van de aangewezen personen.

Een strenge selectie, steunende op de beroepsbekwaamheid der kandidaten, dringt zich terzake op, op gevaar één der hoofdbepalingen van het wetsontwerp ondoeltreffend te maken.

3. De verandering die door de Senaat in de tekst werd aangebracht legt aan de Regering de verplichting op, de revisoren, vermeld in artikel 13, aan te wijzen onder de leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren.

De Kamer had vroeger beslist dat de Regering nog bepaalde ambtenaars, die voor het ogenblik de rol van regeringscommissaris vervullen, tot revisors zou kunnen aanwijzen.

Hiermede wilde de Kamer de benutting van de bevoegdheden in de grootste mate mogelijk maken. Deze interpretatie wordt niet meer aanvaard.

Zeker, de Regering kan nog wachten vooraleer tot de aanwijzing van zekere revisoren over te gaan. Zulke afwachtende houding wordt slechts gerechtvaardigd in zover het wenselijk is aan het Instituut een zekere tijd te laten alvorens uit zijn kaders te moeten putten.

De Commissie vraagt aan de Uitvoerende Macht geen wedloop in te richten tussen de inwerkingstelling van het huidige controle-ontwerp en de tijd van « inrijden » die het instituut nodig heeft.

Indien plaatsen van revisoren vrijkomen in de instellingen van openbaar nut zou het geraden zijn te wachten om er in te voorzien tot het instituut, na zijn periode van « inrijden », kaders zou kunnen aanbieden, gestoffeerd met bekwame en onafhankelijke elementen, onder welke de Uitvoerende Macht haar keuze zou kunnen doen.

Een commissielid heeft speciaal de aandacht van de Regering gevestigd op de noodzakelijkheid, gedurende de periode van « inrijden » van de instellingen geen beroep te doen op revisoren die een dienstcontract met private firma's mochten hebben.

4. De aanwijzing van bedrijfsrevisoren met toepassing van dit wetsontwerp moet er niet toe leiden van het korps der revisoren een ambtenarenkorps te maken. Zo niet zouden de revisoren dubbelgangers zijn van de regeringscommissarissen.

De opdracht van de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren is niet van bestendige aard. Hun opdracht is jaarlijks, en de aangewezen revisoren kunnen dus vervangen worden. Daarenboven zullen zij vergoed worden per prestatie, en hun opdracht vereenzelvigt zich geenszins met het juridisch karakter van het dienstcontract dat hen zou binden aan de instellingen van openbaar nut.

Artikel 13 werd aangenomen.

Art. 18. — Une coquille s'est glissée dans le texte du deuxième alinéa du § 1 de cet article.

Le début de cet alinéa est ainsi rédigé :

« Jusqu'à ce qu'il soit pourvu, par un arrêté royal, à l'application de l'article 7, § 1, les budgets et les comptes... »

La référence au § 1 de l'article 7 est incorrecte, puisque cet article n'est pas subdivisé en paragraphes.

L'erreur provient de ce que dans son texte initial, l'article 7 comportait deux paragraphes, dont le second se rapportait au recours obligatoire à la concurrence en matière de marchés pour travaux, fournitures et prestations de services. Ce paragraphe a été supprimé, en son temps, par la Commission spéciale de la Chambre (voir *Rapport* n° 25, session 1952-1953, pp. 19 et 20).

Une autre coquille s'est glissée dans le texte flamand du § 1 de l'article 13 figurant dans le *Doc. Chambre* n° 225 du 2 février 1954. Il y est dit : « zij werden... gekozen... » alors que les termes en question, tels qu'ils furent adoptés en séance publique du Sénat en date du 21 janvier 1954 sont : « zij worden... gekozen... » (*Ann. parl.*, 21 janvier 1954, p. 551). Il suffit de comparer cette dernière version avec le texte français pour être convaincu du bien-fondé de la remarque.

Ces deux corrections ne nécessiteront évidemment pas le renvoi du projet au Sénat. Il s'agit, en effet, du redressement d'erreurs purement matérielles.

Art. 19 (*nouveau*). — Un article 19 nouveau, rédigé comme suit a été inséré par le Sénat :

« Les dispositions de l'article 14 de la présente loi s'appliquent également à l'Institut de réescompte et de garantie. »

En voici la raison :

Le remboursement au Trésor par les organismes d'intérêt public des dépenses résultant de leur contrôle est prévu, en ce qui concerne :

— la plupart des organismes d'intérêt public à caractère financier, par un arrêté royal du 22 octobre 1937 (*Moniteur* du 30 octobre 1937) pris en exécution de la loi du 10 juin 1937 (*Moniteur* du 24 avril 1937), relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public;

— les organismes d'intérêt public visés à l'article premier du projet de loi, par l'article 14 de celui-ci.

Les dispositions rappelées ci-dessus ne s'appliquent pas à l'Institut de réescompte et de garantie. Il s'ensuit que les dépenses du Pouvoir exécutif découlant du contrôle des opérations de l'Institut ne lui sont pas remboursées.

L'article 19 a pour objet de mettre un terme à cette anomalie.

En raison de l'insertion de l'article 19 (*nouveau*) le sous-titre « dispositions transitoires » qui précède l'article 18 devient « dispositions transitoires et diverses ».

**

Le projet a été adopté par 9 voix contre 4.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. PARISIS.

Le Président,
F. VAN CAUWELAERT.

Art. 18. — Een drukfout is geslopen in de tekst van het tweede lid van § 1 van dit artikel.

Het begin van dit lid luidt als volgt :

« Totdat een koninklijk besluit voorziet in de toepassing van artikel 7, § 1, worden de begrotingen en de rekeningen... »

De verwijzing naar § 1 van artikel 7 is onjuist, aangezien dit artikel niet is ingedeeld in paragrafen.

De vergissing komt voort uit het feit, dat in zijn oorspronkelijke tekst artikel 7 twee paragrafen bevatte waarvan de tweede betrekking had op het verplicht beroep op de mededinging inzake overeenkomsten voor werken, leveringen en dienstverrichtingen. Deze paragraaf werd destijds door de Bijzondere Kamercommissie weggelaten (zie *Verslag* n° 25, zittingsjaar 1952-1953, blz. 19 en 20).

Een andere vergissing is geslopen in de Nederlandse tekst van § 1 van artikel 13, zoals het voorkomt in *Stuk* n° 225 van 2 Februari 1954 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers. Er wordt gezegd : « zij werden... gekozen... » ofschoon deze woorden, zoals zij werden aangenomen in de openbare vergadering van de Senaat op 21 Januari 1954, luiden : « zij worden... gekozen... » (*Parl. Handel.*, 21 Januari 1954, blz. 551). Het volstaat deze laatste versie te vergelijken met de Franse tekst om te zien dat de opmerking gegrond is.

Deze twee verbeteringen zullen natuurlijk de terugzending van het ontwerp naar de Kamer niet noodzakelijk maken. Het geldt hier namelijk slechts zuiver materiële fouten te herstellen.

Art. 19 (*nieuw*). — Een nieuw artikel 19, dat luidt als volgt, werd door de Senaat ingelast :

« Het bepaalde in artikel 14 van deze wet is mede van toepassing op het Herdisconterings- en Waarborginstituut. »

Hierna de reden er van :

De terugbetaling aan de Schatkist door de instellingen van openbaar nut van de uitgaven voortvloeiende uit hun controle is voorgeschreven voor :

— de meeste openbare instellingen met financieel karakter, door een koninklijk besluit van 22 October 1937 (*Staatsblad* van 30 October 1937) genomen ter uitvoering van de wet van 10 Juni 1937 (*Staatsblad* van 24 Juni 1937), betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheden van sommige instellingen van openbaar nut;

— de instellingen van openbaar nut, waarvan sprake in het eerste artikel van het wetsontwerp, door artikel 14 van dit ontwerp.

Bovengemelde bepalingen zijn niet toepasselijk op het Herdisconterings- en Waarborginstituut. Daaruit volgt dat de uitgaven voortvloeiende uit de controle van de verrichtingen van het Instituut niet aan de Uitvoerende Macht terugbetaald worden.

Artikel 19 wil deze anomalie doen verdwijnen.

Wegens de invoeging van artikel 19 (*nieuw*) wordt de ondertitel « Overgangsbepalingen », die voorafgaat aan artikel 18 « Overgangsbepalingen en diverse bepalingen ».

**

Het ontwerp werd aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.
Het verslag werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
A. PARISIS.

De Voorzitter,
F. VAN CAUWELAERT.